DELTA DORE

TYMOOV Starter
1OF2 - 2OF2

FR **Gamme de moteurs tubulaires filaires**

DE **Einbauanleitung Tymoov F2 bürstenloser drahtgebundener Rohrmotor für Rollladen**

NL **Assortiment bedrade buismotoren**



Warnhinweise

WARNHINWEISE: Wichtige Sicherheitshinweise
Eine fehlerhafte Installation kann zu schweren Verletzungen führen. Befolgen Sie alle Anweisungen und bewahren Sie diese Installationsanleitung sicher auf.

- Die Motoren TYMOOV xF2 sind ausschließlich für Betrieb von Rollläden vorgesehen und wurden speziell hierfür entwickelt. Wenden Sie sich bei Fragen zu anderen Verwendungszwecken an unseren technischen Kundendienst.
- Der minimale Innendurchmesser der Welle beträgt 47 mm, wobei die Welle je nach Gewicht und Länge des Rollladens ausgewählt werden muss. Berücksichtigen Sie hierbei die Angabe des Wellenherstellers.
- Bedienen Sie den Rollläden niemals, wenn sich Personen oder Gegenstände im Bewegungsbereich befinden.
- Bewegliche Teile des Motors müssen vor Berührung geschützt werden, sofern sie unterhalb von 2,5 m installiert werden.
- Entfernen Sie vor der Installation des Motors alle nicht benötigten Schnüre und Bänder und schalten Sie alle Geräte aus, die für den Betrieb des Motors nicht erforderlich sind.
- ACHTUNG: Unterbrechen Sie die Spannungsversorgung der Rollläden bzw. betätigen Sie diese nicht, wenn an der Installation oder in der unmittelbaren Umgebung Wartungs- oder Reinigungsarbeiten durchgeführt werden (z. B.: Reinigung der Fenster).
  Unterbrechen Sie die Spannungsversorgung auch für die Instandsetzung der Rollläden oder den Austausch von Teilen.
- Überwachen Sie den Rollladen bei der Bewegung und achten Sie darauf, dass sich ihm keine Personen nähern, bis der Rollladen vollständig geschlossen ist.
- Lassen Sie Kinder nicht mit den fest angebrachten Steuerelementen spielen.
- Sofern die bestehenden Risiken in vollem Umfang erfasst werden, kann das Gerät bei angemessener Überwachung oder nach angemessener Einweisung in den sicheren Gebrauch von Kindern ab 8 Jahren, von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten und von Personen ohne besondere Erfahrung oder Kenntnisse genutzt werden.
  Das Gerät ist kein Kinderspielzeug. Die Reinigung und Wartung darf nicht unbeaufsichtigten Kindern anvertraut werden.

- Der Schalter muß in Sichtweite installiert werden.
- Bei der Nutzung eines Schalters ohne Verriegelung ist sicherzustellen, dass sich andere anwesende Personen fernhalten.
- Überprüfen Sie die Installation in regelmäßigen Abständen, um eine eventuelle fehlerhafte Ausrichtung bzw. Abnutzungen der Kabel oder Federn festzustellen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn eine Reparatur oder eine Einstellung erforderlich ist.

Wesentliche Bestandteile und Angaben

- Bei der Verwendung starrer Wellenverbinder sollten ausreichend stabile Rollladenlamellen verwendet werden.
- Wenn der Rollladen geschlossen ist, darf er die Führungsschienen um maximal eine halbe Lamelle überragen.
- Die Befestigungsfedern oder starren Wellenverbinder des Rollladens müssen den Anwendungshinweisen des Herstellers entsprechen. Die maximalen Drehmomente für die Antriebe TYMOOV-F2 bei Blockiererkennung sind wie folgt:
  TYMOOV-F2 10 Nm = max. 15 Nm
  TYMOOV-F2 20 Nm = max. 27 Nm
  Die Modelle, die sich nicht für diese Drehmomente eignen, können nicht montiert werden. In diesem Fall muss die Anzahl der starren Wellenverbinder dem jeweiligen Modell und Anzahl der Lamellen angepasst werden.
- Verwenden Sie bei oberen Endlagen nach Möglichkeit Systeme, die in die Führungsschienen integriert sind.
- Achten Sie darauf, dass das Anschlagsystem der Rollladenlamellen nicht die Stabilität des Rollladenkastens beeinträchtigt.
- Die Motoren TYMOOV xF2 prüfen in Abständen von jeweils 100 Betätigungen die Endlagen, wobei der Motor die Abweichungen der Behanglänge automatisch korrigiert.

Empfehlungen

- Ein störungsfreier Betrieb des Motors ist gewährleistet, wenn dieser gemäß den nachstehenden Hinweisen installiert und verwendet wird.
  Komponenten wie die Wickelwelle, Lager, Schrauben usw. müssen sorgfältig ausgewählt und montiert werden. Zudem müssen die Anwendungsumgebung des Motors und die erforderliche Leistung korrekt beurteilt und festgelegt werden. Die technischen Merkmale des angetriebenen Elements müssen mit der vorgesehenen Last und Betriebsdauer kompatibel sein.
- A-bewerteter Schalldruckpegel: LpA ≤ 70 dB(A).
- Kabel, die durch eine Metallwand führen, müssen durch eine Hülle bzw. einen Schlauch geschützt und isoliert werden.
  Das Kabel des TYMOOV xF2 ist steckbar.
- Sollte das Netzkabel beschädigt sein, muss es vom Hersteller, seinem technischen Kundendienst oder einer ähnlich befugten und qualifizierten Person ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Bei der Auswahl des Motors müssen die Anforderungen des Behangs berücksichtigt werden. Beziehen Sie sich bei der Auswahl des Motors je nach Rollladen auf unsere Übersichten. Ein Typenschild auf dem Motor gibt das Nenndrehmoment und die Betriebsdauer an.
- Die Rohrmotoren TYMOOV xF2 sind für kurze Betriebszeiten ausgelegt (4 Minuten Dauerbetrieb). Sie verfügen über einen elektronischen Schutz, der die Überhitzung verhindert. Bei einer thermischen Trennung der Stromversorgung kann der Motor erneut nach einer Wartezeit von circa 30 Sekunden wieder in Betrieb genommen werden. Für einen erneuten 4-minütigen Betrieb muss der Motor wieder die Umgebungstemperatur angenommen haben.

CE

DE

DELTA DORE
35270 - BONNEMAIN - Frankreich
deltadore@deltadore.com

Aufgrund möglicher Weiterentwicklungen von Normen und Produkten sind die in der vorliegenden Dokumentation aufgeführten Angaben und Abbildungen nur bei entsprechender Bestätigung von uns verbindlich.

DELTA DORE bestätigt hiermit, dass der von diesen Anweisungen betroffene Motor mit den grundlegenden Anforderungen der Maschinenrichtlinie 2006/42/EG sowie mit denen der europäischen RED-Richtlinie 2014/53/EU übereinstimmt.
Die EU-Konformitätserklärung dieser Ausrüstung ist auf Anfrage bei der folgenden Stelle erhältlich:

Service „Technische Infos“
DELTADORE – 35270 Bonnemain (Frankreich)
E-Mail: info.technique@deltadore.com

Technische Daten

- Spannungsversorgung: 230V- 50 Hz +/- 10 %
- ⧈ Schutzklasse II
- Betriebsdauer: 4 Minuten
- Elektrische Leistung:
  TYMOOV 10F2 : 50 W
  TYMOOV 20F2 : 70 W
- A-bewerteter Schalldruckpegel: LpA ≤ 70 dB(A).
- Schutzart: IP 44
- Betriebstemperatur: -20 °C -> + 60 °C

Lieferumfang des packs TYMOOV Starter 10F2
- 1 Drahtgebundener Rohrmotor 10 Nm
- 1 Motorlager
- 1 Adapterset SW 60

Lieferumfang des packs TYMOOV Starter 20F2
- 1 Drahtgebundener Rohrmotor 20 Nm
- 1 Motorlager
- 1 Adapterset SW 60

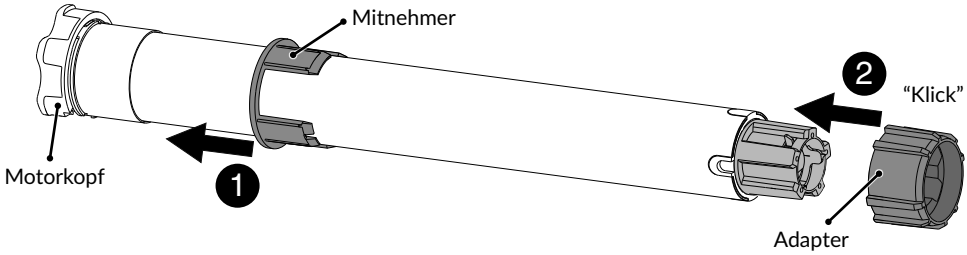
Inhalt

1/ Montage des Motors 8
1.1 Montage des Adaptersets 8
1.2 Montage in der Welle 8
1.3 Position des Motorkopfes 9
1.4 Montage des Motors im Lager 9
2/ Elektrischer Anschluss 10
3/ Einstellen der Endlagen 11
3.1 Einstellen der Endlagen 11
3.2 Speichern von 2 automatischen Endlagen 12
3.3 Speichern einer manuellen und einer automatischen Endlage 13
3.4 Speichern von 2 manuellen Endlagen 14
4/ Löschen der Endlagen 15
4.1 Über die Verkabelung 15
4.2 Über den Umschalter (2 Möglichkeiten) 15
5/ Hilfe 16

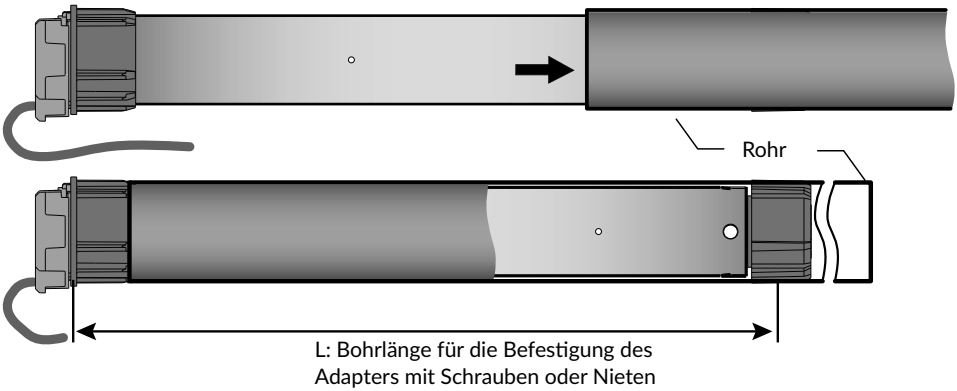
I/ Montage des Motors

• Schieben Sie den Motor leichtgängig in die Wickelwelle und schlagen Sie keinesfalls dabei auf den Motorkopf oder die Wickelwelle. Durchbohren Sie niemals die Aufrollwelle mit dem installierten Motor.
• Verwenden Sie für die Befestigung des Rollladens an der Wickelwelle Schrauben mit einem Überstand von maximal 1 mm im Inneren der Welle.

1.1 Montage des Adaptersets



1.2 Montage in der Welle

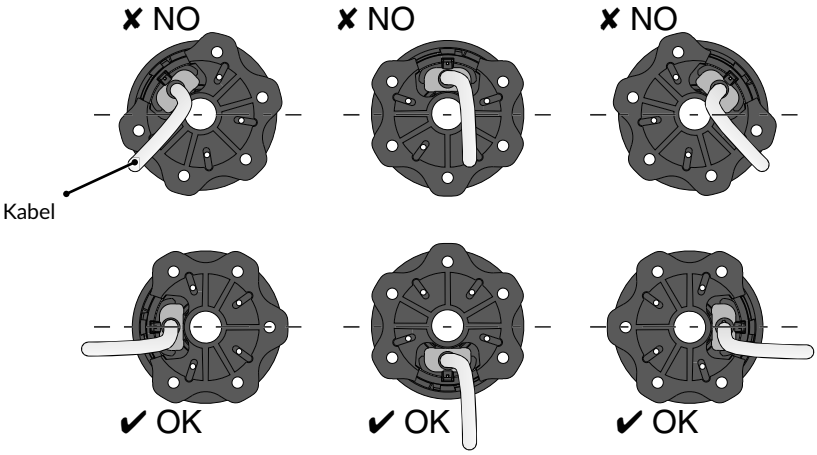


Mechanische Teile und Antriebs- sowie Befestigungszubehör finden Sie in unserem Produktkatalog.

Modell	Bohrlänge (L)	Gesamtlänge
TYMOOV 10 Nm und 20 Nm	395 mm	422 mm

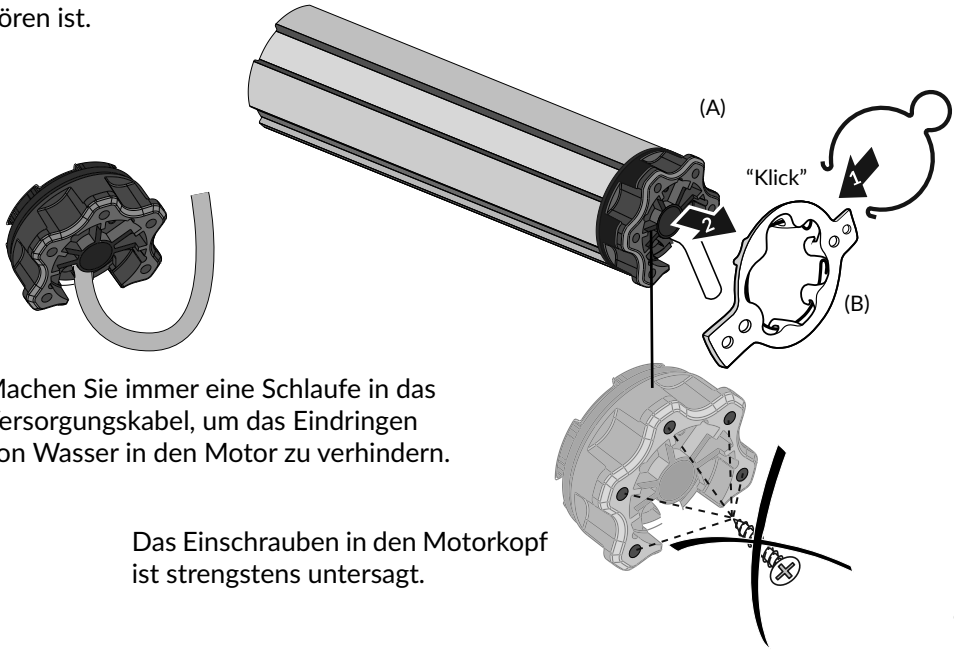
1.3 Position des Motorkopfes

Der Motorkopf muss so in der Welle positioniert werden, dass das Kabel im unteren Teil horizontal ausgerichtet ist.



1.4 Montage des Motors im Lager

Installieren den Metallring zur Verriegelung (❶) in dem Lager (B).
Schieben Sie (❷) die Welle mit dem Motor (A) auf das Lager, bis ein „Klick“ zu hören ist.



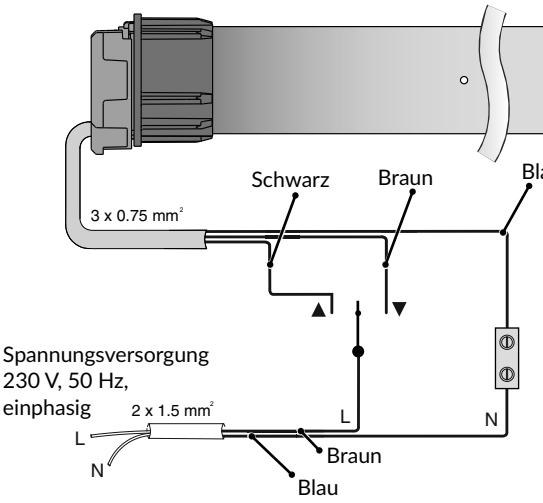
Machen Sie immer eine Schlaufe in das Versorgungskabel, um das Eindringen von Wasser in den Motor zu verhindern.

Das Einschrauben in den Motorkopf ist strengstens untersagt.

2/ Elektrischer Anschluss

Der elektrische Anschluss hat gemäß den Normen EN, IEC sowie den gültigen nationalen Vorschriften zu erfolgen (z. B.: VDE 0100).
In allen Fällen, muss die Spannungsunterbrechung durch eine allpolige Trennvorrichtung entsprechend der geltenden Installationsanweisung weiterhin möglich sein. Im Lieferumfang ist ein Anschlusskabel vom Typ H05VVF, dieses darf nur im Außenbereich verwendet werden, sofern es in einem UV-beständigen Kabelkanal verlegt wird.

Anschluss mit einem Schalosieschalter/Taster mit oder ohne Raststellung



Blau	gemeinsamer Leiter (Neutralleiter)
Braun	Phase für Drehung ▲ oder ▼.
Schwarz	Phase für Drehung ▲ oder ▼.
L	Phase
N	Neutral

Hinweis: Vertauschen Sie die braunen und schwarzen
Drähte ((▲ und ▼ am Umschalter), wenn die Richtung Auf/Ab verkehrt ist.

Verwenden Sie nur Rollladenschalter, die eine gegenseitige Verriegelung für Auf ▲ und Ab ▼ haben.

- Bei Verwendung eines Tasters muss die Taste für den Betrieb gedrückt gehalten werden.

- Bei Gruppensteuerung können Sie an einem Schalter bis zu 3 Antriebsmotoren anschließen. Die Einstellung der Endlagen muss jedoch getrennt erfolgen.

3/ Einstellen der Endlagen

Es besteht die Möglichkeit, Tyxia 5630/5730 Nanomodule an kabelgebundene Tymoov-Motoren anzuschließen (wir empfehlen Tyxia 5630).
Prüfen Sie anhand des Herstellungscodes die Kompatibilität der Geräte, größer als oder gleich ab:
Tyxia 5630: 19d10
Tyxia 5730: 19h10
Nach Einstellung der Motorendlagen müssen hier auch die Fahrzeiten der Rollläden eingestellt werden. Laden Sie dazu die Tyxia 5630/5730 Bedienungsanleitung herunter und beachten Sie das Verfahren für die „Manuelle Einstellung der Fahrzeiten der Rollläden“ im Abschnitt „Zusätzliche Informationen“.

3.1 Einstellen der Endlagen

Sind obere und untere Anschläge vorhanden, können Sie die automatische Betriebsart verwenden. Der Motor erfasst somit seine Endlagen automatisch.
Ist kein oberer Anschlag und/oder keine starren Wellenverbinder vorhanden, müssen Sie die Endlagen manuell festlegen.
Im Schrittmodus können Sie den Rollladen präzise in der gewünschten Position anhalten.

Sie haben mehrere Möglichkeiten zur Konfiguration der Endlagen:

- 2 automatische Endlagen
- 1 manuelle Endlage und 1 automatische Endlage
- 2 manuelle Endlagen.

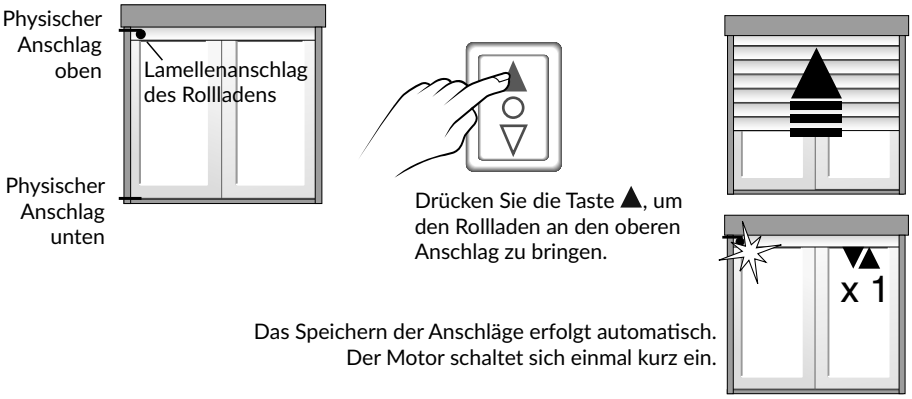
• Beim Einlernen der Endpunkte besteht keine Priorität hinsichtlich der Richtung.
Die Speicherung der ersten Endlage wird, egal ob es sich um die obere oder untere Endlage handelt, durch eine einzige kurze Bewegung bestätigt, die Speicherung der zweiten Endlage durch zwei Bewegungen.
• Um den Schalter an die Bewegungsrichtung des Rollladens anzupassen, muss der Schalter entsprechend verkabelt werden (schwarzen und braunen Draht vertauschen).
• **ACHTUNG:** Vertauschen Sie die Kabel, bevor Sie den ersten Endpunkt speichern.

3/ Einstellen der Endlagen

Es kann sein, dass sich der Rollladen beim Betätigen der Taste in die entgegengesetzte Richtung bewegt. In diesem Fall können Sie die Richtung über nachstehende Tastenfolge umkehren:
- ▲ ▼ ▲ ▼ (jeweils innerhalb von <1 Sekunde) + ▲ (>3 Sekunden gedrückt lassen),
ODER
- ▼ ▲ ▼ ▲ (jeweils innerhalb von <1 Sekunde) + ▲ (>3 Sekunden gedrückt lassen).
Der Rollladen bewegt sich 1-mal.
Automatisches Verlassen des Modus, Umkehrung der Drehrichtung.

3.2 Speichern von 2 automatischen Endlagen

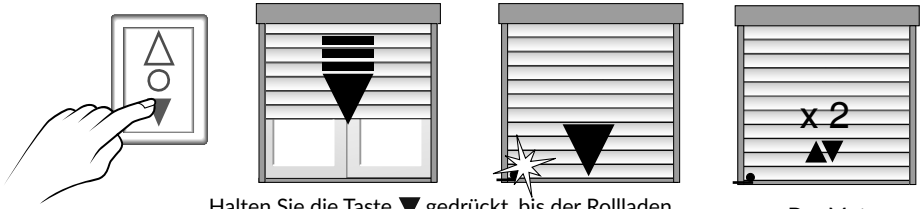
❶ Oberer automatischer Anschlag



Drücken Sie die Taste ▲, um den Rollladen an den oberen Anschlag zu bringen.

Das Speichern der Anschläge erfolgt automatisch.
Der Motor schaltet sich einmal kurz ein.

❷ Unterer automatischer Anschlag



Halten Sie die Taste ▼ gedrückt, bis der Rollladen auf den unteren Anschlag trifft.
Das Speichern der Anschläge erfolgt automatisch.

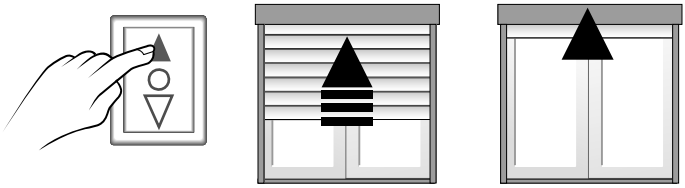
Der Motor schaltet sich 2-mal ein.

❸ Die Anschläge wurden gespeichert

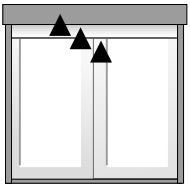
Beim nächsten Erreichen der Anschläge blockiert sich der Rollladen nicht.
Der Motor fährt zurück, um sicherzustellen, dass der Rollladen nicht zu stark aufsitzt.

3.3 Speichern einer manuellen und einer automatischen Endlage

❶ Oberer manueller Anschlag

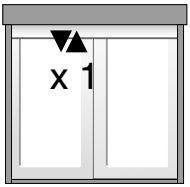


Halten Sie die Taste ▲ gedrückt, bis der Rollladen die gewünschte Position erreicht.
Modus langsames (schrittweises) Hochfahren über nachstehende Tastenfolge:
▲ O ▼ O (jeweils innerhalb von <1 Sekunde), dann ▲ gedrückt halten, bis der Rollladen die gewünschte Position erreicht.

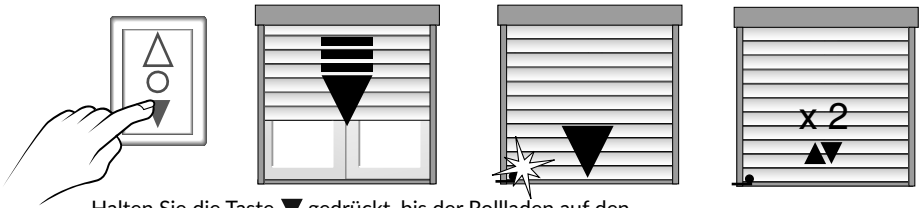


❷ Speichern des oberen Anschlags

Drücken Sie nacheinander die folgenden Tasten:
▲ O ▲ O (jeweils innerhalb von <1 Sekunde), dann ▲ gedrückt halten.
Der Motor schaltet sich einmal kurz ein.



❸ Unterer automatischer Anschlag



Halten Sie die Taste ▼ gedrückt, bis der Rollladen auf den unteren Anschlag trifft.
Das Speichern der Anschläge erfolgt automatisch.

Der Motor schaltet sich 2-mal ein.

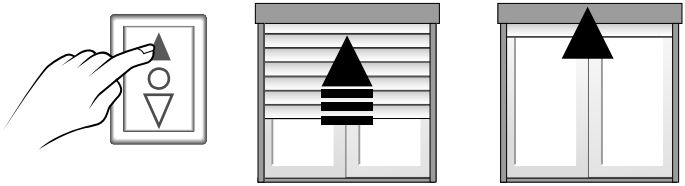
❹ Die Anschläge wurden gespeichert

Beim nächsten Erreichen der Anschläge blockiert sich der Rollladen nicht.
Der Motor fährt zurück, um sicherzustellen, dass der Rollladen nicht zu stark aufsitzt.

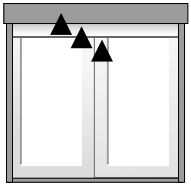
3/ Einstellen der Endlagen

3.4 Speichern von 2 manuellen Endlagen

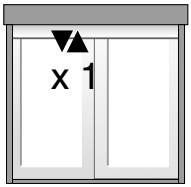
❶ Oberer manueller Anschlag



Halten Sie die Taste ▲ gedrückt, bis der Rollladen die gewünschte Position erreicht.
Modus langsames (schrittweises) Hochfahren über nachstehende Tastenfolge:
▲O▼O (jeweils innerhalb von <1 Sekunde), dann ▲ gedrückt halten, bis der Rollladen die gewünschte Position erreicht.

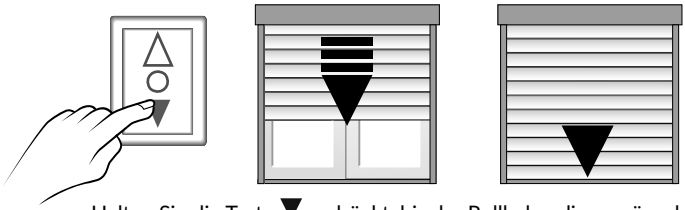


❷ Speichern des oberen Anschlags

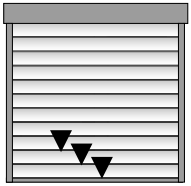


Drücken Sie nacheinander die folgenden Tasten:
▲O▲O (jeweils innerhalb von <1 Sekunde), dann ▲ gedrückt halten.
Der Motor schaltet sich einmal kurz ein.

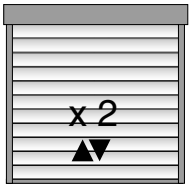
❸ Unterer manueller Anschlag



Halten Sie die Taste ▼ gedrückt, bis der Rollladen die gewünschte Position erreicht.
Modus langsames (schrittweises) Hochfahren über nachstehende Tastenfolge:
▲O▼O (jeweils innerhalb von <1 Sekunde), dann ▼ gedrückt halten, bis der Rollladen die gewünschte Position erreicht.



❹ Speichern des unteren Anschlags

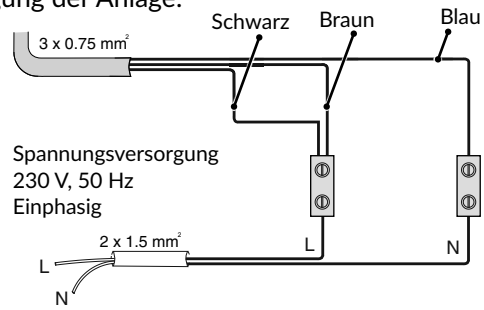


Drücken Sie nacheinander die folgenden Tasten:
▼O▼O▼O (jeweils innerhalb von <1 Sekunde), dann ▼ gedrückt halten.
Der Motor schaltet sich zweimal kurz ein.

4/ Löschen der Endlagen

4.1 Über die Verkabelung

- Unterbrechen Sie die Spannungsversorgung der Anlage.
- Schliessen Sie den schwarzen und braunen Draht an die Phase an. Geben Sie Spannung auf beide Adern (max. 10 Sek.) der Motor quittiert 2 mal.
- Unterbrechen Sie die Spannungsversorgung der Anlage wieder.
- Schließen Sie den schwarzen und braunen Draht in der ursprünglichen Position wieder an (siehe Abschnitt Anschluss).
- Schalten Sie die Anlage wieder ein.



Die Anschläge sind gelöscht. Sie können nun die Endlagen erneut einlernen.

4.2 Über den Umschalter (2 Möglichkeiten)

4.2.1 Von unterer Position

- Bringen Sie den Rollladen in die untere Position,
- Drücken Sie innerhalb von 5 Sekunden nach dem Anhalten des Rollladens auf **O** (STOP),
- Drücken Sie anschließend nacheinander die folgenden Tasten:
▼O▼O (jeweils innerhalb von <3 Sekunden), dann ▼ gedrückt halten.
Der Motor schaltet sich zweimal kurz ein.
Die beiden Endlagen sind gelöscht.

Oder

4.2.2 Von oberer Position

-- Bringen Sie den Rollladen in die obere Position,
- Drücken Sie innerhalb von 5 Sekunden nach dem Anhalten des Rollladens auf **O** (STOP),
- Drücken Sie anschließend nacheinander die folgenden Tasten:
▲O▲O (jeweils innerhalb von <3 Sekunden), dann ▲ gedrückt halten.
Der Motor schaltet sich zweimal kurz ein.
Die beiden Endlagen sind gelöscht.

5/ Hilfe

Falls der Motor nicht funktioniert:
- Prüfen Sie anhand der Abbildungen im Kapitel „Anschluss“, ob die Verkabelung korrekt ist.
- Prüfen Sie, ob die Spannungsversorgung über das Netz gewährleistet wird.
- Prüfen Sie, ob sich der Motor im Wärmeschutzmodus befindet. Warten Sie in diesem Fall einige Minuten, bis sich der Motor abgekühlt hat.
- Prüfen Sie, ob ein Fehler bei der Endlagenjustierung vorliegt und stellen Sie diese gegebenenfalls neu ein.

Die Endlagen werden nicht eingehalten:
- Prüfen Sie die mechanischen Bestandteile des Systems
(Stabilisierung, Spiel, Verformungen etc.)
- Prüfen Sie, ob ein Fehler bei der Einstellung der Endlagen vorliegt und stellen Sie diese neu ein.

Umkehrung der Drehrichtung bei bereits eingestellten Anschlägen.
- Bringen Sie den Rollladen in die obere Position,
- Drücken Sie innerhalb von 5 Sekunden nach dem Anhalten des Rollladens auf **O** (STOP),
- Drücken Sie anschließend nacheinander die folgenden Tasten:
▲O▲O▲O▲O (jeweils innerhalb von <3 Sekunden), dann ▲ gedrückt halten. Der Motor schaltet sich zweimal kurz ein.

Überprüfen Sie die Drehrichtung des Motors.

CE

www.deltadore.com

08/25
2705566 Rev.04